

 **DEHB** *üzerine bir hikâye*

İçimdeki Aslan

Kristien Dieltiens

Resimleyen

Marijke Klompmaker

Çeviren

Yalçın Varnalı

Yapı Kredi Yayınları - 4488
Dođan Kardeř - 680

İçimdeki Aslan
Yazan: Kristien Dierkens
Resimleyen: Marijke Klompmaker
Özgün adı: Er zit een leeuw in mij
Çeviren: Yalçın Varnalı

Editör: Ersel Topraktepe
Düzeltilti: Aslıhan Dinç

Grafik: Süreyya Erdođan

Baskı: Promat Basım Yayım San. ve Tic. A.ř.
Sanayi Mahallesi, 1673 Sokak, No: 34 Esenyurt / İstanbul
Sertifika No: 12039

Çeviriye temel alınan baskı: Clavis Uitgeverij, Hasselt - Amsterdam, 2005
1. baskı: İstanbul, Eylül 2015
ISBN 978-975-08-3401-1

© Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.ř., 2015
Sertifika No: 12334

© First published in Belgium and the Netherlands in 2008 by Clavis Uitgeverij,
Hasselt - Amsterdam - New York.
Text and illustrations copyright © 2008 Clavis Uitgeverij, Hasselt - Amsterdam - New York.
All rights reserved.

Bu kitabın telif hakları Akan Ajans aracılığıyla alınmıştır.
Bütün yayın hakları saklıdır.
Kaynak gösterilerek tanıtım için yapılacak kısa alıntılar dışında
yayıncının yazılı izni olmaksızın hiçbir yolla çoğaltılamaz.

Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.ř.
İstiklal Caddesi, No: 142 Odakule İş Merkezi Kat: 3 Beyođlu 34430 İstanbul
Telefon: (0 212) 252 47 00 (pbx) Faks: (0 212) 293 07 23
<http://www.ykykultur.com.tr>
e-posta: ykykultur@ykykultur.com.tr
İnternet satış adresi: <http://alisveris.yapikredi.com.tr>

İçimdeki Aslan

Kristien Dieltiens

Resimleyen
Marijke Klompmaker

Çeviren
Yalçın Varnalı



*Centrum ZitStil vzw ile Landelijke
Vereniging Balans'a teşekkürlerimle*



YAPI KREDİ YAYINLARI

Gün henüz doğmamıştı ama Vaut çoktan uyanmıştı.
Birdenbire yatağından atladı. **Pat!**

Bütün pelüş oyuncakları yerlerinde zıpladı. **Pat, pat, pat!**

Bugün yapması gereken çok şey vardı! Sayılamayacak kadar çok şey...

Karanlık gökyüzündeki yıldızlar ona sesleniyordu: “Haydi Vaut, acele et.
Gün çoktan başladı.”

Ev hâlâ çok sessizdi. Herkes derin uykundaydı.

Vaut’un midesi guruldadı. “İçimde bir aslan var!” dedi kendi kendine.



Vaut kollarını açıp merdivenlerden aşağı bir savaş uçağı gibi uçarcasına indi.
Her adımda, her basamakta daha da hızlanıyordu.

Vvvvvuuuuuuuv! Sesi koridorda yankılandı.

“Vaut, çabuk yatağına dön, henüz sabah olmadı!” diye seslenen annesinin sesi hâlâ uykuluydu.

“Vaut, annenın sözünü dinle!” diye bağırdı babası. “Daha çok erken.”
Babasının sesinden ise biraz kızdığı anlaşılıyordu.



Vaut babasının söylediklerini duymadı bile. Savaş uçağı koridora acil iniş yapmak zorunda kalmıştı. **Güüüm!**

Vaut dolaba çarptı. Dolabın üzerindeki çiçek sallanmaya başladı ve içindeki elbise askıları çingirdadı. **Çın, çın, çın...**

“Vaut, çabuk yatağına dön!” dedi yatak odasından gelen uykulu ses.

Grrrrrr! Aslan homurdanıp duruyordu. Belki de acıkmıştı...

“İçimde bir aslan var!” diye bağırdı Vaut merdivenin başından.



Vaut'un içindeki aslan hem acıkmış, hem de susamıştı.
Buzdolabında nefis şeyler vardı.

Vaut buzdolabının kapağını açıp süt kutusunu aldı, bir bardağa süt koyarken süt yere döküldü **lık, lık, lık** diye, Vaut da sütü içerken **lık, lık, lık** diye sesler çıkarıyordu.

